Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Bulletin 2015-1
Courrier 2015-1

Liebe Mitglieder

Sportlich – dieses Wort haben Sie im SGA-Bulletin vielleicht noch nie gelesen. Jetzt aber muss es sein.

Sport kann ja bedeuten, an die Leistungsgrenzen zu gehen. Und tatsächlich bewegt sich das Programm der Frühlingstagung an der Grenze des Möglichen und darf deshalb als sportlich bezeichnet werden.
Tempo ist auch bei der Anmeldung angesagt, denn wir müssen die Teilnehmerzahl begrenzen, und nur die 80 Schnellsten werden dabei sein.
Etwas "sportlich zu nehmen" kann schliesslich bedeuten, das Ergebnis mit einer gewissen Grosszügigkeit annehmen. Und das wäre dann das, was wir uns von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern wünschen, wenn vor Ort nicht alles ganz perfekt funktioniert. Dafür erleben Sie eine Première live!

In diesem sportlichen Sinn bis am 20. Mai im Centre Loewenberg!

Chers membres,

« Sportif » – l'adjectif semble inédit dans le bulletin de la SSA. Mais nous allons pouvoir l'utiliser davantage à partir de maintenant.
Avoir une attitude sportive, c'est aller à la limite de ses capacités. Il en va ainsi du programme de la journée de printemps, qui pousse les limites du possible et peut donc être qualifié de sportif.
Le rythme inédit de la manifestation nécessitera cependant une limitation à 80 du nombre de participants. La course aux inscriptions est ouverte (seuls les 80 plus rapides pourront participer)!
Par ailleurs, adopter une conduite sportive peut signifier accepter un résultat avec une certaine largeur d'esprit. C'est précisément cela que nous souhaitons de la part des participants, si tout ne devait pas fonctionner parfaitement du premier coup. Préparez-vous donc à vivre une expérience inédite !
Rendez-vous le 20 mai au Centre Loewenberg avec cet état d'esprit.

Beat W. Hohmann
Comité de la SSA
Vorstand der SGA

Neue Mitglieder
Mit Vergnügen heissen wir die neuen Mitglieder willkommen (* = Kollektivmitglieder):

Nouveaux membres
Nous avons le plaisir d'accueillir de nouveaux membres (* = membres collectifs):

Curau AG, Weinfelden*; S.A.C. Silent AG, Ballwil*; Pirmin Jung Büro für Bauphysik AG, Rain*; Ralf Peuker, Bern; Martin Kant, Chur; Marc Chrétien, Büsserach; Dominic Kampshoff, Attikon; Grolimund+Partner AG, Bern*; Bellton AG, Luzern*; BWS Bauphysik AG, Winterthur*; Dominik Kesser, Basel; Andi Pfister, Schwyz; David Magezi, Fribourg; wohnakustik GmbH, Wauwil*; print-scrn GmbH, Wilchingen* Distran GmbH, Zürich*; Ecotec Environnement SA, Matthieu Zahnd, Genève

GV 2014 und ein neuer Ko-Präsident

Das Protokoll der Mitgliederversammlung finden Sie im Mitgliederbereich www.sga-ssa.ch (siehe unten). Als neuer Ko-Präsident wird Kurt Eggenschwiler, EMPA, gewählt. Zusammen mit Ko-Präsident Hervé Lissek wird er die SGA leiten. Die Arbeit von Robert Attinger als Ko-Präsident wurde herzlich verdankt. Die Mitglieder Mirco Rampa, Christian Czolbe, Erik Bühlmann und Alexander Müller haben die Prüfung zum Akustiker SGA absolviert. Die SGA gratuliert!

AG 2014 et un nouveau Co-Président

Vous pouvez trouver le PV de l'Assemblée Générale sur le site www.sga-ssa.ch, via l'accès membre (voir ci-dessous). Kurt Eggenschwiler (EMPA) a été nommé co-président. La SSA sera donc présidée en binôme avec Hervé Lissek. L'ancien co-président Robert Attinger a été remercié chaleureusement pour son mandat. Mirco Rampa, Christian Czolbe, Erik Bühlmann et Alexander Müller ont obtenu le diplôme d'acousticien de la SSA. La SSA les félicite !

Neue Website www.sga-ssa.ch

Seit Mitte Februar ist die neue Website online. Sie war längere Zeit in Vorbereitung und musste dann wegen Sicherheitsproblemen beim alten System kurzfristig aufgeschaltet werden. Sie weist eine klare, einfache Struktur auf und rückt die wesentlichen Angebote der SGA-SSA in den Vordergrund. Alle Texte werden nun auch in englischer Sprache angeboten. Das verwendete CMS vereinfacht insbesondere die Verwaltung. Das „Responsive Design" ermöglicht auch eine Verwendung auf Smartphone und Tablet.

Mitgliederbereich
Die neue Website weist einen geschützten Bereich für die Mitglieder auf. Für die Nutzung dieses Angebots verwenden Sie folgende Zugangsdaten:
Benutzername [redacted]
Passwort

Im Mitglieder-Bereich finden Sie die Protokolle der Mitgliederversammlungen sowie den kostenlosen Zugang zu den Tagungsbeiträgen der Internoise und zum Journal of Noise Control Engineering.

Fotos
Für eine abwechslungsreiche Gestaltung freuen wir uns auf Fotos zu akustischen Themen von unseren Mitgliedern. Senden Sie bitte die Bilder an:
robert.attinger@sunrise.ch.
Voraussetzung ist natürlich, dass Sie über die Rechte am Bildmaterial verfügen (z.B. eigene Fotos) und bereit sind, diese der SGA-SSA für die Publikation auf der Website zu überlassen.

Nouveau site www.sga-ssa.ch

Depuis mi-février, le nouveau site web est en ligne. En préparation depuis quelques temps, il a dû remplacer l'ancien système au pied levé à cause de problèmes de sécurité. Le nouveau site présente une structure claire et simple et met en avant les services essentiels de la SGA-SSA. Tous les textes sont maintenant également disponibles en Anglais. Le SGC utilisé doit notamment permettre une administration simplifiée. Le design adaptatif permet également une utilisation avec une tablette ou un smartphone.

Accès membre
Le nouveau site web est doté d'une zone protégée pour les membres. Nous vous prions d'utiliser les identifiants suivants :
Nom d'utilisateur [redacted]
Mot de passe

En tant que membre de la SGA-SSA, vous trouverez à cet endroit les procès-verbaux des assemblées générales, mais également l'accès gratuit aux papiers d'Internoise et au journal Noise Control Engineering.

Photos
Pour varier un peu le graphisme, nous vous invitons à envoyer des photos ayant un lien avec l'acoustique. Merci d'envoyer vos images à :
robert.attinger@sunrise.ch
Il faut évidemment que vous disposiez de tous les droits aux images proposées (p. ex. vos propres clichés) et que vous acceptiez de les céder à la SGA-SSA pour une publication sur son site web.

Frühlingstagung 2015

Die Frühlingstagung ist nicht eine übliche Vortragstagung mit Ausstellung, im Gegenteil: Dieses Mal stehen die Anbieter von Messgeräten und ihre Produkte im Mittelpunkt. Ein weiterer Unterschied: Nur der kleinere Teil des Programms findet im Plenum statt, der grössere Teil läuft in 6 Gruppen von ca. 15 Teilnehmern, die einen Posten nach dem andern besuchen.
An jedem dieser Posten wird eine Messaufgabe gelöst, und zwar mit Messketten von verschiedenen Herstellern. Der Reihe nach:

1 Quellenortung mit akustischen Kameras
Die verschiedenen akustischen Kameras sollen versuchen, Schallquellen zu orten, die sich in der Frequenz, der Lage und Distanz, der zeitlichen Struktur und der Abstrahlcharakteristik unterscheiden. Damit wir auch die dritte Dimension zur Verfügung haben, führen wir diesen Posten in der steil ansteigenden Aula durch.

2 Sprachverständlichkeitsmessung mit STIPA
Wir werden soweit möglich im betreffenden Raum ein kleines Grossraumbüro mit Schallschirmen aufbauen, um zu messen, wie die Sprachverständlichkeit mit der Entfernung abnimmt (was im Grossraumbüro wünschbar ist) – oder eben nicht.

3 Nachhallzeitbestimmung
Bei dieser Messaufgabe sind als Anregung sowohl Rauschsignale aus einem Lautsprecher wie auch eine Knallanregung zulässig. Als Referenz dient eine Messung, welche die EMPA im leeren Raum vor Beginn des Messparcours durchgeführt haben wird. Das bedeutet natürlich, dass die Gruppe den Raum während mindestens einer Messung verlassen muss, damit die Resultate mit denjenigen der EMPA vergleichbar sind. Bei einer andern Messung können die Teilnehmer im Raum bleiben: So kennen wir endlich die Schallabsorption von 15 Akustikern!

4 Umwelt-Lärmmessung bis zum Protokoll
Bei dieser Messaufgabe werden die verschiedenen Anbieter zeigen, welche Unterstützung ihre Messausrüstung nicht nur bei der Messung, sondern auch bei der Nachauswertung bieten – eben bis zum Protokoll. Inbegriffen ist aber auch die Fernüberwachung von Messstationen, die Datenübermittlung über Internet und die automatische Datensicherung.

5 Usability von Schallpegelmessern
Test eigener Smartphones + Apps
Hier werden verschiedene L_{EQ}-Schallpegelmesser bereit liegen, und die Teilnehmer sollen selbst erfahren, wie weit man mit einem solchen Gerät ohne Anleitung und ohne Instruktion kommt. Manche Messge-

Journée de printemps 2015

La journée de printemps ne verra pas l'habituelle série d'exposés avec l'exposition industrielle séparée. Cette année au contraire, les fournisseurs d'appareils de mesure et leurs produits sont au cœur de la manifestation. Seule une petite partie du programme aura lieu en plénière; la majeure partie se répartira sur 6 groupes d'environ 15 participants, qui feront successivement le tour des ateliers. Pour chaque poste, un cas pratique de mesure est présenté avec le matériel des différents fabricants. Dans l'ordre :

1 Localisation de sources sonores à l'aide de caméras acoustiques
Les différentes caméras doivent essayer de localiser des sources sonores qui diffèrent tant au niveau de leur composition fréquentielle, de leur position et de leur distance, de leur structure temporelle et de leur directivité. Pour profiter des 3 dimensions spatiales, ce poste sera situé dans l'aula en pente.

2 Mesure d'intelligibilité STIPA
Nous simulerons un bureau open space avec des écrans acoustiques pour vérifier si l'intelligibilité décroit bien avec la distance (ce qui serait désirable pour un bureau open space) – ou non.

3 Mesure du temps de réverbération
La mesure sera effectuée avec une excitation sous forme de bruit stationnaire large bande ou d'une impulsion. Une mesure de référence aura été effectuée par l'EMPA dans la salle vide avant le parcours des participants. Pour pouvoir comparer le résultat à celui de l'EMPA, le groupe devra d'abord quitter la salle au moins le temps d'une mesure. Ensuite, les participants resteront dans la salle pour une deuxième mesure: nous saurons enfin si 15 acousticiens absorbent efficacement le bruit !

4 De la mesure de bruit environnemental au rapport d'essai
Lors de cet exercice, les différents fournisseurs montreront comment leurs appareils assistent l'utilisateur non seulement lors de la mesure, mais également pour l'analyse, et même jusqu'au rapport. Il sera également question de surveillance à distance des stations de mesures, de trasmission de données via internet et de sauvegarde automatique de données.

5 Ergonomie des sonomètres;
test d'applications sur votre smartphone
Différents sonomètres seront à disposition et les participants vérifieront par eux-même si ces appareils sont bien utilisables sans mode d'emploi et sans formation. Certains appareils de mesure ne sont

räte werden ja nur sporadisch eingesetzt, und dann ist es wichtig, dass die intuitive Bedienung zum Ziel führt. Für alle Fälle werden die Kollegen vom Metas Starthilfe geben.
Ebenso können Sie an diesem Posten testen können, ob Ihr mitgebrachtes iPhone oder Android-Smartphone (vielleicht sogar mit aufgestecktem Messmikrofon) und ihr bevorzugtes App im Frequenz- und Pegelbereich und bei der Berechnung des L_{EQ} korrekt agieren und richtig kalibriert sind. Als Referenz wird ein Präzisionsschallpegelmesser dienen, dessen Display auf einen Bildschirm geführt ist, so dass Alle den Sollwert sehen können.
Aber Vorsicht: Auch wenn Sie einigermassen akzeptable Resultate erhalten, droht der nächste Upgrade mit unvorhersehbaren Folgen!

6 Luftschalldämmung
Schwachstellendetektion
Ein einfaches aber realistisches Szenario: Die Räume 114 und 113 im 1. OG lassen sich über eine Schiebetrennwand separieren oder verbinden. Wird die Luftschalldämmung genügen, um in beiden Räumen gleichzeitig ungestört unabhängige Veranstaltungen durchzuführen? Wo liegen allenfalls die Schwachstellen der Isolation? Die Leitung des Centre Loewenberg ist schon gespannt auf die Resultate… Vielleicht haben wir sogar eine weitere akustische Kamera zur Verfügung, um die Schwachstellen sichtbar zu machen. Und natürlich wird interessieren, wie die Anbieter dafür sorgen, dass eine solche Messung von einer Person allein in kurzer Zeit durchgeführt werden kann, auch wenn der Weg vom Sende- zum Empfangsraum etwas länger ist.

Kurzpräsentationen im Plenum
Wir wissen, dass die Anbieter von Messausrüstungen nicht nur materiell (Demogeräte) sondern auch personell (Betreuung) sehr gefordert sind. Umso mehr danken wir Ihnen für ihre Bereitschaft, sich aktiv zu beteiligen. Es wird ihnen aber nicht möglich sein, alles vorzuführen. Deshalb erhalten sie Gelegenheit, in einer Kurz-Präsentation von 10 Minuten im Plenum zu erwähnen, was sie sonst noch zu bieten haben. Im selben Rahmen wird Christian Hof berichten, was sich beim Metas für die Prüfung von Hammerwerken tut.

Praktische Organisation (Disclaimer)
Ohne rigides Zeitmanagement ist dieses Programm nicht durchzuführen. Immerhin profitieren wir im Centre Loewenberg von kurzen Wegen. Wer an einem Posten genug gesehen hat, kann ins Foyer zurückkehren und dort den Austausch mit Kollegen pflegen.

Sie werden nun sicher verstehen, dass wir die Teilnehmerzahl auf 80 beschränken müssen, denn 15 Teilnehmer pro Gruppe sind das Maximum, auch

utilisées que sporadiquement, et il est donc important que leur utilisation soit intuitive sans nécessiter de mode d'emploi. Dans tous les cas, nos collègues du Metas sauront vous assister.
Vous pourrez également tester votre iPhone ou smartphone Android (éventuellement équipé d'un microphone de mesure) pour effectuer une mesure de spectre, de niveau et de niveau équivalent avec une application dédiée. La référence sera donnée par un sonomètre de précision qui sera raccordé à un écran pour que tous puissent voir la valeur nominale.
Mais prudence : même si vous arriviez à obtenir des résultats acceptables, la prochaine mise à jour pourrait avoir des conséquences imprévisibles !

6 Isolation contre le bruit aérien
détection de fuites
Un scénario simple mais réaliste : Les salles 113 et 114 au 1er étage sont séparées par une paroi amovible. Est-ce que l'isolation contre le bruit aérien sera suffisante pour permettre la tenue d'évènements simultanés mais séparés dans les deux salles ? Où se trouvent éventuellement les points faibles de l'isolation ? La gérance du Centre Loewenberg attend nos résultats avec impatience… Peut-être que nous aurons même une caméra acoustique à disposition pour visualiser les points faibles. Et nous sommes évidemment intéressés de voir les solutions proposées pour effectuer une telle mesure, par une seule personne dans un temps raisonnable, même dans le cas où le trajet entre la salle d'émission et la salle d'immission est un peu plus long.

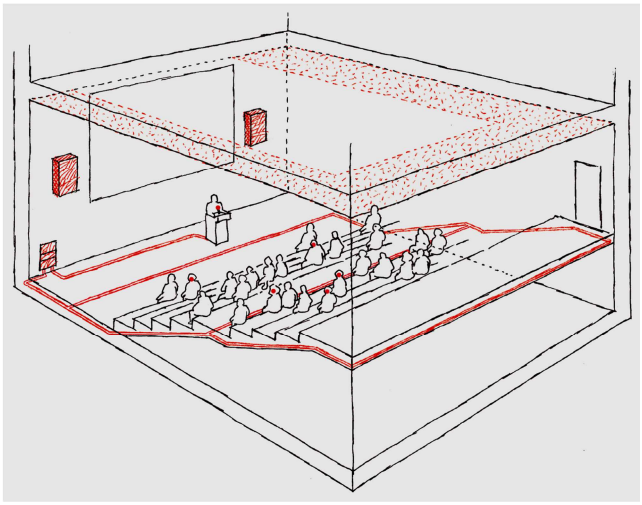
Brèves présentations dans le plénum
Nous savons que les fournisseurs d'équipement de mesure sont très demandés tant au niveau matériel (appareils de démonstration) qu'au niveau personnel (encadrement). Nous les remercions donc d'autant plus de leur participation active. Il n'auront cependant pas la possiblité de tout montrer. Ils auront donc l'occasion de tenir une brève présentation de 10 minutes dans le plénum pour mentionner ce qu'ils proposent d'autre. Christian Hof présentera également ce qui est en cours au Metas concernant l'expertise de marteaux pendulaires.

Organisation pratique (mise en garde)
Sans planning très strict, ce programme ne pourrait pas avoir lieu. Nous souhaiterions un temps de transit très court au Centre Loewenberg. Si quelqu'un estime avoir fini un poste, il peut se rendre au foyer pour échanger avec ses collègues et se rendre au poste suivant à l'heure.
Vous comprendrez certainement que nous devons limiter le nombre de participants à 80, puisque 15 personnes par groupe sont à la limite supérieure de ce qui est faisable, même si nous utilisons toutes les

wenn wir alle Möglichkeiten wie externe Bildschirme oder Beamer nutzen, um die Anzeigen der Geräte für Alle sichtbar zu machen.
Wir vertrauen darauf, dass unsere Mitglieder in dieser Situation zuvorkommend agieren und darauf achten, Allen in der Gruppe einmal den Vortritt zu lassen.
Wir bitten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer für allfällige Pannen schon jetzt um Nachsicht.
Und schliesslich werden wir die SGA-Sprachkultur pflegen mit Deutsch, Französisch und Englisch für Präsentationen, Erklärungen und Fragen.

ressources telles que les écrans additionnels et la projection pour rendre les affichages des appareils visibles pour tous.
Nous vous faisons confiance pour agir de manière avenante et de laisser la priorité à chaque personne du groupe de temps en temps.
Nous remercions tous les participants de leur compréhension en cas de panne.
Et finalement, nous soignerons la culture linguistique de la SSA avec l'allemand, le français et l'anglais pour les présentations, les explications et les questions.

Nouvelles directives: Construction adaptée aux malentendants



Journée d'étude traitant les nouvelles directives «Construction adaptée aux malentendants», le jeudi 7 mai 2015 à l'Université de Lausanne (UNIL)

Le Centre suisse pour la construction adaptée aux handicapés organise le jeudi 7 mai 2015 entre 9h30 et 17h00 à l'Université de Lausanne (UNIL) une journée d'étude d'introduction aux nouvelles directives «Construction adaptée aux malentendants». Des orateurs spécialisés en la matière vous informeront sur les sujets, tels que acoustique, lumière, éclairage, orientation ainsi que sur les installations d'écoute et de communication.
Andrea Holenstein, Responsable de la communication
Centre suisse pour la construction adaptée aux handicapés, Kernstrasse 57, 8004 Zurich
Tél. 044 299 97 94 www.construction-adaptée.ch

Fachgruppe Qualitätssicherung Software — *Groupe de travail « Assurance qualité »*

Die Fachgruppe ‚Qualitätssicherung' möchte in den nächsten Wochen wieder mit einer Arbeitsperiode beginnen. Bisher wurden Testaufgaben und Konformitätserklärungen für die Rechenvorschriften SEMIBEL, STL86 und SIA 181 erstellt.
Da nun eine neue Bauakustiknorm in Kraft ist (ISO 16283-1) und Schallleistungsmessungen (ISO37xx) deutlich an Bedeutung gewinnen, wird sich die Gruppe vorerst mit Testaufgaben für diese beiden Normen beschäftigen.
Weitere Themenvorschläge und Ihre Mitarbeit sind herzlich willkommen. Bitte melden Sie sich per E-Mail bis Ende April beim Moderator Matthias Brechbühl (matthias.brechbuehl@norsonic.ch)
Die Arbeit beginnt nach einer Doodle-Umfrage etwa Ende Mai.
Die Gruppe freut sich auf neue Gesichter!

Ce groupe de travail aimerait commencer une nouvelle phase de travail dans les semaines à venir. Jusqu'à maintenant, des exercices types et des déclarations de conformité ont été dimensionnés pour les spécifications de calcul SEMIBEL, STL86 et SIA 181.
Une nouvelle norme d'acoustique du bâtiment étant entrée en vigueur (ISO 16283-1) et les mesures de performance acoustique gagnant en poids (ISO 37xx), le groupe de travail s'occupera de définir des exercices types pour ces deux normes.
Les propositions supplémentaires et votre collaboration sont les bienvenues. Merci de vous annoncer auprès du modérateur Matthias Brechbühl par courriel jusqu'à fin avril (matthias.brechbuehl@norsonic.ch).
Le travail débutera après un sondage Doodle aux alentours de fin mai.
Le groupe se réjouit de voir de nouveaux visages !

Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Bulletin 2015-1
Courrier 2015-1

Zum Tag gegen Lärm 2015 am 29. April: die Bier(deckel)idee

Gemeinsam mit Respekt und Toleranz

Beizen, Pubs, Restaurants, Clubs, Lounges, Hotels, Cafés, Musiklokale, Theater, Festsäle, Kino usw. Das grosse Angebot bietet nicht nur am Tag, sondern auch am Abend und in der Nacht einiges für alle Ausgehfreudigen. Lange Öffnungszeiten und reger Publikumsverkehr liefern jedoch auch Konfliktpotenzial zwischen Nachtschwärmern und Anwohnern. Die Nachtruhe wird zunehmend gestört: durch aufbrechende Lokalbesucher, Gäste, die Parkplätze suchen oder vor dem Lokal eine Zigarette rauchen und sich dabei unterhalten.

Am Tag gegen Lärm 2015 sollen die Nachtschwärmer ermuntert werden, das Ruhebedürfnis der Anwohner zu respektieren. Gleichzeitig sollen die Daheimgebliebenen zu etwas Toleranz aufgerufen werden. Denn wie so häufig im Leben: plötzlich findet man sich in der Rolle des anderen wieder.

www.lärm.ch

Trägerschaft «Tag gegen Lärm» & GASTROSUISSE

Journée contre le bruit le 29 avril 2015

Ensemble dans le respect et la tolérance

Bistros, pubs, restaurants, clubs, salons, hôtels, cafés, salles de concerts, théâtres, salles de bal, cinémas, etc.: ces nombreux lieux et possibilités pour se divertir sont à disposition non seulement en journée mais aussi en soirée jusqu'à tard dans la nuit. Les heures d'ouverture tardives et la circulation intense des transports publics et autres représentent une source de conflits potentiels entre les riverains et ceux qui sont de sortie. Le repos de la nuit est de plus en plus perturbé: par ceux qui sortent des établissements, les clients à la recherche d'une place de stationnement et ceux qui fument devant les locaux tout en discutant.

Lors de la journée de sensibilisation au bruit 2015 les „fêtards" sont encouragés à respecter le besoin de repos des riverains. Dans le même temps, les gens qui ne sont pas de sortie sont invités à faire preuve d'une certaine tolérance. Car bien souvent dans la vie, il arrive que l'on se retrouve soudainement dans le rôle de l'autre. www.stop-au-bruit.ch

Prix Colladon der SGA

An der Mitgliederversammlung 2015 wollen wir zum zweiten Mal den Prix Colladon der SGA verleihen. Als Termin für die Einreichung von Dossiers wurde der 31. Mai 2015 festgelegt.

Prix Colladon de la SSA

Nous souhaitons décerner pour la deuxième fois le Prix Colladon de la SSA au cours de l'assemblée générale 2015. Date limite de dépôt des dossiers: 31 mai 2015.

Veranstaltungen		Manifestations

07.05.2015	Journée d'étude «Construction adaptée aux malentendants» à l'Université de Lausanne (UNIL)
10.-15.05.15	**International Congress on Ultrasonics ICU 2015 - Metz, France**
20.05.2015	**Frühlingstagung der SGA – Journée de Printemps SSA** Muntelier / Murten
31.5.-3.6.15	**Euronoise 2015 - Maastricht NL**
12.-16.7.15	**International Congress on Sound and Vibration ICSV22**, Florence, Italy (900 papers)
22.10.2015	EAA European Symposium on Virtual Acoustics and Ambisonics, Politécnica de Valencia
..... 2017	The next **ICBEN congress** is scheduled to take place in summer 2017 in **Zurich**, Switzerland

CAS Bauphysik im Holzbau an der Berner Fachhochschule in Biel, mit u.a. Schallschutz und Akustik
ab Herbst 2015 www.ahb.bfh.ch/home/weiterbildung/angebote/cas-bauphysik-im-holzbau.html

2 offene Stellen an der Empa Abteilung Akustik/Lärmminderung:
- ***Fachspezialist/-in im Bereich Bauakustik***
- ***Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in Umweltakustik / Fluglärm***

Beachten Sie www.empa.ch „offene Stellen" oder wenden Sie sich an:
Kurt Eggenschwiler, Abteilungsleiter Akustik: kurt.eggenschwiler@empa.ch

Stellengesuch
Mein Name ist Carlotta Passerini und ich bin eine italienische Architektin. Ich habe im Jahr 2002 die Ausbildung abgeschlossen und bin seither in der Akustik tätig. Aus privaten Gründen ziehe ich in die Schweiz und würde gerne in der Akustik weiter arbeiten. Ich interessiere mich für eine Zusammenarbeit als externe Mitarbeiterin oder eine Teilzeitanstellung. Kontakt:info@carlottapasseriniarchitetto.it.

Neue Zeitschrift für Hörbehinderte, Hörakustiker und Interessierte: hearZONE
Seit 2013 etabliert sich hearZONE als interaktives Magazin für Menschen mit Hörbehinderung, Hörakustiker, Hörende und Interessierte. Ab Mai 2015 geht hearZONE in den Druck. Mit 56 bis 64 Seiten monatlich soll die Leserschaft umfassend über Themen aus der Hörbehindertengemeinschaft mit und ohne Gebärdensprache informieren werden. Interessierte finden Leseproben unter www.hearzone.net/magazin.

Wir möchten Sie auf das neue Buch unseres Mitglieds Siegfried Karg hinweisen:

Wer Ohren hat, der würde gerne hören –
Schwerhörigenseelsorge und Induktive Höranlagen können helfen.
Fromm Verlag Saarbrücken, 160 Seiten, € 24.80, ISBN 978-3-8416-0559-7
Mit einem Vorwort von Prof. Dr. med. Thomas Linder, Luzern

Für einen Pfarrer ist es wichtig, dass ihn seine Gemeinschaft nicht nur hören, sondern auch verstehen kann. Was ist also naheliegender, als eine einfache, zweckmässige und ökonomische Höranlage zu verwenden? Die Induktionstechnologie in indukTiven Höranlagen (T steht für die T-Stellung an Hörgeräten) wurde bereits in den 1950iger-Jahren erfunden, doch ihre Verbreitung muss weiterhin viele Hürden überwinden.
Siegfried Karg engagiert sich für das "magische Dreieck" des besseren Hörens aus Hörgerät (oder Implantat), Lippenablesen und der indukTiven Höranlage. Mit vielen anschaulichen Beispielen gelingt es ihm, seine Leser vom Nutzen solchen Anlage in öffentlichen Räumen zu überzeugen.

prona ag.umwelt.sicherheit
Collègegasse 9
Postfach 3556
2500 Biel/Bienne 3

Kloten
Basel
Genève
Neuchâtel
Yverdon-les-Bains

Wir sind ein unabhängiges und schweizweit tätiges Ingenieurbüro für Umwelt, Sicherheit und Bauphysik. Seit 1991 bearbeiten wir für öffentliche Auftraggeber sowie private Kunden vielseitige und anspruchsvolle Projekte. Zur Verstärkung des Standortes Biel suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) engagierte(n)

Leiter(in) des Bereichs Lärmschutz

Ihre Aufgaben

- Sie leiten den Fachbereich Lärmschutz und führen die Ihnen zugeordneten Mitarbeitenden (Team von derzeit 5 Personen).
- Sie akquirieren in Koordination mit der Geschäftsleitung (GL) neue Aufträge und sichern mit Ihrer effizienten Arbeitsabwicklung die Erreichung der gemeinsam erarbeiteten Jahresziele.
- Als Mitglied der erweiterten GL unterstützen Sie die GL in der Weiterentwicklung des Bereiches Lärmschutz.
- Sie übernehmen bei ausgewählten Projekten die Projektleitung und können sich auch als Sachbearbeiter(in) in andere Projekte einbringen.
- Sie sind ein(e) wertvolle(r) Ansprechpartner(in) für alle Kunden in Sachen Lärmschutz und unterstützen die Projektleiter und Mitarbeitenden bei der Verzahnung mit anderen Fachbereichen.
- Sie unterstützen die Projektleiter der anderen Fachbereiche bei Fragen zum Lärmschutz.
- Sie setzen sich als erfahrene(r) Projektleiter(in) für die Projektqualitätssicherung in anderen Projekten ein.

Ihr Profil

- Ausbildung als diplomierte(r) Ingenieur(in) ETH/FH/HTL, natur-, umweltwissenschaftliche oder andere gleichwertige Ausbildung.
- Sie verfügen über eine grosse Erfahrung im Bereich des Lärmschutzes und in der Leitung von Projekten.
- Sie können sich in unterschiedliche Anspruchsgruppen hineinversetzen, erkennen deren Bedürfnisse und können adäquat mit Erwartungen umgehen.
- Sie weisen Durchsetzungswillen und Überzeugungskraft auf, um in Belangen des Lärmschutzes auch heiklen Projekten zum Erfolg zu verhelfen und zufriedenstellende Lösungen zu finden.
- Ihr Verhandlungsgeschick unterstützt Sie erfolgreich bei der Projekt- und Akquisitionstätigkeit.
- Sie verfügen über Führungserfahrung und können dank einem empathischen, gerechten Umgang mit den Mitarbeitenden langfristig ein motiviertes und leistungsfähiges Arbeitsteam sicherstellen.
- Ihr situativer Führungsstil führt dazu, dass Ihr Team die Ihnen zugewiesenen Aufgaben fach- und termingerecht ausführt sowie im vorgegebenen finanziellen Rahmen abwickelt.
- Gute Kenntnisse der französischen Sprache sind Ihnen eigen und Sie können in französischer Sprache referieren.
- EDV und elektronische Hilfsmittel setzen Sie effizient gemäss den heutigen Anforderungen entsprechenden Kenntnissen ein.

Wir bieten Ihnen

- Attraktive Arbeitsbedingungen und interessante Arbeit in einem vielfältigen und spannenden Umfeld.
- Ein motiviertes und dynamisches Team von Lärmspezialist(inn)en, welches Sie in der Weiterentwicklung des Geschäftsfeldes unterstützt.
- Stetige Weiter- und Fortbildung als Teil unserer Unternehmenskultur.
- Entwicklungsmöglichkeiten innerhalb der Firma.
- Einen angenehmen Arbeitsplatz an unserem Hauptsitz an bester Lage mitten in der Stadt Biel.

Sind Sie interessiert und fühlen sich angesprochen? Wenn ja, dann freuen wir uns Sie kennen zu lernen! Wir erwarten Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto per Post.

Vertraulicher Ansprechpartner

Christian Stampfli (Prona AG)
Collègegasse 9 / Postfach 3556
CH - 2500 Biel/Bienne 3
Tel. +41 32 328 88 51
Mail c.stampfli@prona.ch

Weitere Informationen über die Prona AG finden Sie unter: www.prona.ch